

Title (en)
Dispensing device for fluids.

Title (de)
Austragvorrichtung für Medien.

Title (fr)
Distributeur de fluids.

Publication
EP 0504748 A1 19920923 (DE)

Application
EP 92104345 A 19920313

Priority
DE 4108646 A 19910316

Abstract (en)
A device (1) for dispensing fluids is constructed as an air pump with two pressure space components (20, 21), which adjoin one another axially and continuously communicate with one another, one of which components surrounds a cap-shaped holder (10) for a further fluid pump (2) and/or a storage container (3) on the outer circumference, this holder (10) serving as a piston-like expulsion element for the other pressure space component (21) and as a guide for the displaceable component (5) of the dispensing device (1). An attachment cap (31) can be inserted from the outside essentially without play into the holder (10) and produces the connection between all the separate assemblies, namely the dispensing device (1), the fluid pump (2) and the storage container (3). As a result, a high pumping volume is accompanied by a very simple design and simple assembly.
<IMAGE>

Abstract (de)
Eine Austragvorrichtung (1) ist als Luftpumpe mit zwei axial aneinanderschließenden und ständig miteinander kommunizierenden Druckraumteilen (20, 21) ausgebildet, von denen einer eine kappenförmige Halterung (10) für eine weitere Medienpumpe (2) und/oder einen Speicherbehälter (3) am Außenumfang umgibt, wobei diese Halterung (10) als kolbenartiger Verdrängungskörper für den anderen Druckraumteil (21) sowie als Führung für den verschiebbaren Bauteil (5) der Austragvorrichtung (1) dient. In die Halterung (10) kann von außen eine Befestigungskappe (31) im wesentlichen spielfrei eingesetzt werden, die die Verbindung zwischen allen gesonderten Baugruppen, nämlich der Austragvorrichtung (1), der Medienpumpe (2) und dem Speicherbehälter (3) herstellt. Dadurch ergibt sich bei hohem Fördervolumen ein sehr einfacher Aufbau und eine einfache Montage.
<IMAGE>

IPC 1-7
B05B 11/00

IPC 8 full level
B65D 83/76 (2006.01); **B05B 11/00** (2006.01); **B65D 83/38** (2006.01)

CPC (source: EP US)
B05B 11/1035 (2023.01 - EP); **B05B 11/1087** (2023.01 - EP US)

Citation (search report)

- [X] FR 2397341 A1 19790209 - OREAL [FR]
- [X] DE 1475153 A1 19690522 - STEP SOC TECH PULVERISATION
- [X] US 4179049 A 19791218 - UMSTEAD HERBERT R [US]

Cited by
FR2990931A1

Designated contracting state (EPC)
AT CH DE ES FR GB IT LI SE

DOCDB simple family (publication)
EP 0504748 A1 19920923; **EP 0504748 B1 19960911**; AT E142540 T1 19960915; DE 4108646 A1 19920917; DE 59207079 D1 19961017; ES 2091348 T3 19961101; JP 3164242 B2 20010508; JP H05139468 A 19930608; US 5326000 A 19940705

DOCDB simple family (application)
EP 92104345 A 19920313; AT 92104345 T 19920313; DE 4108646 A 19910316; DE 59207079 T 19920313; ES 92104345 T 19920313; JP 8933592 A 19920316; US 85228092 A 19920316